

آیین‌نامه بورس ترددی مصوب مورخ ۱۳۷۸/۶/۸ وزارت فرهنگ و آموزش عالی

- تعاریف

در این آیین‌نامه جهت اختصار:

- وزارت فرهنگ و آموزش عالی، «وزارت».
- اداره کل بورس و امور دانشجویان خارج، «اداره کل».
- دانشگاه‌ها، مؤسسات آموزش عالی و پژوهشی و مراکز وابسته به «وزارت فرهنگ و آموزش عالی»، «مؤسسات».
- دستگاه‌های اجرایی اعم از وزارتخانه‌ها، سازمان‌ها و سایر مؤسسات، «دستگاه‌ها» نامیده می‌شوند.
- دانشجوی بورسیه ترددی به دانشجویی گفته می‌شود که در یک دانشگاه مورد تأیید وزارت در خارج از کشور ثبت نام کرده است و حداقل $\frac{1}{4}$ مدت دوره تحصیلی خود را داخل کشور تحت نظر یک استاد راهنمای داخل می‌گذراند و پس از فراغت از تحصیل مدرک خود را از دانشگاه خارجی دریافت می‌دارد.

- مقدمه

به منظور ارتقای سطح علمی اعضای هیأت علمی و متخصصان و تأمین نیروی انسانی مورد نیاز کشور و توسعه روابط علمی بین دانشگاه‌ها و مؤسسات داخل و خارج از کشور، داوطلبان واجد شرایط می‌توانند با توجه به شرایط و ضوابط مندرج در این آیین‌نامه به صورت ترددی در دوره دکتری تحصیل نمایند.

- اهداف

- الف) استفاده از امکانات تحقیقاتی دانشگاه‌ها و مؤسسات علمی خارج از کشور در جهت گسترش دوره‌های دکتری داخل؛
- ب) صرفه‌جویی در هزینه اعزام دانشجوی تمام‌وقت به خارج از کشور؛
- ج) کاهش تأثیرات منفی فرهنگی ناشی از اقامت طولانی دانشجویان و خانواده آنان در خارج از کشور؛
- د) استفاده بهینه از توان علمی اعضای هیأت علمی مؤسسات و متخصصان داخل در گسترش دوره‌های دکتری.

ماده ۱- شرایط داوطلبان

- ۱-۱- قبولی در آزمون اعزام و یا استفاده از سهمیه مربیان رسمی (قطعی یا آزمایشی) مؤسسات و دستگاه‌ها؛
- ۱-۲- داشتن شرایط عمومی مندرج در آیین‌نامه بورس و اعزام به خارج (به غیر از شرط تأهل)؛
- ۱-۳- حداکثر سن داوطلبان می‌تواند ۳ سال بیش از سقف تعیین شده در آیین‌نامه بورس و اعزام به خارج باشد؛
- ۱-۴- داشتن مدرک کارشناسی ارشد مورد تأیید وزارت؛
- ۱-۵- اخذ حد نصاب آزمون زبان مورد قبول وزارت با توجه به زبان تدریس در دانشگاه خارجی.

ماده ۲- نحوه اخذ پذیرش و تعیین استاد راهنما و موضوع پروژه

- ۱-۲- رایحه پذیرش ترددی بدون شرط از دانشگاه یا مؤسسه علمی خارج از کشور مورد تأیید وزارت به اداره کل؛
- ۲-۲- موضوع پروژه متقاضی باید به تأیید مؤسسه و یا دستگاه مربوط و اداره کل برسد؛
- ۳-۲- استاد راهنمای داخل باید مورد تأیید مؤسسه یا دستگاه مربوط و اداره کل باشد؛

۴-۲- استاد راهنمای داخل باید شرایط لازم برای راهنمایی پروژه دانشجوی دوره دکتری را طبق آیین‌نامه مربوط داشته باشد و موافقت دانشگاه خارج را برای این منظور کسب نموده باشد؛

۵-۲- آرایه توافق نامه‌های استاد راهنمای داخلی و استاد راهنمای خارجی در خصوص تعریف دقیق پروژه، طول مدت تحصیل و پیشنهاد زمان‌بندی حضور دانشجو در کشور خارجی و در داخل کشور به اداره کل.

تبصره- شرایط مندرج در بندهای ۳-۲ تا ۵-۲ باید به تأیید نهایی مؤسسه محل اجرای پروژه دکتری رسیده و با امضای رییس یا معاون مربوط به اداره کل ارسال شود.

ماده ۳- نحوه پرداخت هزینه‌ها

۳-۱- کلیه هزینه‌های اعزام اعضای هیأت علمی مؤسسات شامل، صدور گذرنامه و خروج از کشور، بلیط رفت و برگشت، شهریه متعارف و مقرری زندگی، ۲ ماه هزینه ضروری سفر اول، هزینه سالانه، کتاب و هزینه رساله، کمک هزینه حمل بار (در پایان دوره) و بیمه در طول مدتی که دانشجو در خارج از کشور به سر می‌برد از محل اعتبارات تأمین هیأت علمی وزارت قابل پرداخت است. در مدتی که دانشجو در داخل کشور می‌باشد مأمور به تحصیل است و حقوق و مزایای خود را از مؤسسه مربوط دریافت می‌کند.

تبصره ۱- در مدتی که دانشجوی بورس ترددی در خارج از کشور مشغول به تحصیل است و خانواده وی در داخل کشور زندگی می‌کنند، حقوق و مزایای دانشجو به خانواده اش پرداخت می‌شود.

تبصره ۲- معادل ریالی یک ماه از هزینه ارزی ضروری سفر اول به نرخ شناور از سوی دانشجو و یک ماه دیگر از محل اعتبارات تأمین هیأت علمی توسط وزارت تأمین می‌شود.

۳-۲- کلیه هزینه‌های مندرج در بند ۱-۳ برای دانشجویان بورسیه غیرهیأت

علمی مؤسسات از محل بودجه اعزام دانشجو به خارج توسط وزارت پرداخت می‌شود.

تبصره- در طول دوره تحصیل، هزینه‌ای معادل حقوق و مزایای مربی پایه ۱ به دانشجو یا خانواده وی پرداخت می‌شود.

۳-۳- پرداخت کلیه هزینه‌های مندرج در بند ۱-۳ برای دانشجویان دستگاه‌ها و سایر قبول شدگان آزمون اعزام (اعزام به هزینه شخصی) براساس نرخ ارز شناور بانک مرکزی به‌عهدده دستگاه مربوط و یا شخص دانشجو می‌باشد و وزارت هیچ تعهدی در این ارتباط ندارد.

۳-۴- طول دوره تحصیل توسط دانشگاه مربوط در خارج از کشور و استاد راهنمای داخل و موافقت اداره کل تعیین می‌شود، در شرایط خاص و در صورت پیشنهاد دانشگاه مربوط و استادان راهنما با موافقت اداره کل مدت تحصیل می‌تواند تا $\frac{1}{4}$ طول کل دوره افزایش یابد.

۳-۵- مدت اقامت دانشجو در خارج در هر سال براساس زمان‌بندی پیشنهادی استادان راهنمای دانشجو و موافقت اداره کل تعیین می‌شود، مشروط به اینکه مجموع اقامت وی در خارج از $\frac{1}{4}$ طول دوره تجاوز نکند.

۳-۶- هزینه دانشجویان بورسیه تددی در خارج از کشور براساس ماه‌های حضور دانشجو در خارج، معادل مقرری دانشجویان بورسیه عادی مجرد خارج از کشور (محل تحصیل) به‌صورت علی‌الحساب به دانشجو پرداخت می‌شود و پس از هر بازگشت به کشور با ارایه گذرنامه و گزارش سفر نسبت به قطعی نمودن هزینه سفر برابر مدت اقامت در خارج از کشور اقدام می‌نمایند.

۳-۷- با نظر اداره کل برای یک بار در طول دوره و حداکثر به مدت سه ماه هزینه‌های ارزی خانواده همراه دانشجو (همسر و حداکثر ۲ فرزند) معادل بورسیه‌های عادی قابل پرداخت می‌باشد.

۳-۸- استاد راهنمای خارجی می‌تواند یک بار در طول دوره به ایران و استاد

راهنمای داخل حداکثر دوبار به خارج سفر کند که هزینه‌های مربوط بر حسب مورد به‌عهده وزارت، دستگاه یا شخص دانشجو می‌باشد. تشخیص ضرورت به‌عهده اداره کل است. مدت هر سفر حداکثر دو هفته می‌باشد. هزینه سفر استاد راهنمای داخل طبق آیین‌نامه مصوب هیأت وزیران در مورد مأموریت روزانه مأمورین دولت به خارج از کشور پرداخت می‌شود.

۳-۹- حق‌الزحمه استاد راهنمای داخل طبق مقررات دانشگاه‌ها در هر سال به پیشنهاد اداره کل و تصویب شورای مرکزی بورس تعیین و از محل اعتبارات تأمین کادر هیأت علمی پرداخت می‌شود.

۳-۱۰- حق‌الزحمه استاد راهنمای داخل دانشجویان تددی دستگاه‌ها و سایر قبول شدگان آزمون اعزام (اعزام به هزینه شخصی) طی قراردادی که به تأیید اداره کل می‌رسد با دانشگاه‌های مربوط توسط آن دستگاه و یا شخص دانشجو رأساً پرداخت می‌شود.

۳-۱۱- هزینه تحقیقات دانشجویان و استفاده از امکانات آموزشی مؤسسات در داخل کشور تا سقف چهل میلیون ریال با استفاده از تنخواه‌گردانی که میزان آن توسط اداره کل تعیین می‌شود با درخواست استاد راهنما قابل پرداخت می‌باشد. اسناد هزینه‌ها باید به تأیید اداره کل برسد. مواد باقیمانده و تجهیزات خریداری شده از این محل متعلق به مؤسسه محل اجرای پروژه می‌باشد.

ماده ۴- وظایف و تعهدات دانشجو

۴-۱- دانشجویان در مدتی که در ایران هستند باید در یک مؤسسه، مستقر و زیر نظر استاد راهنمای داخل مشغول به انجام پروژه دکتری خود شوند.

۴-۲- دانشجوی بورس تددی گزارش شش‌ماهه تحصیلی خود را که به تأیید استادان راهنمای داخل و خارج و مؤسسه محل تحصیل داخل رسیده باشد به اداره کل ارسال نماید.

۴-۳- دانشجوی بورس تددی نباید به کاری به استثنای خدمات پژوهشی مربوط به موضوع پایان‌نامه بپردازد.

بخش نهم: دانشجویی / ۶۹۳

۴-۴- دانشجوی ترددی به صورت تمام وقت به تحصیل می پردازد.

۴-۵- دانشجوی ترددی تابع مقررات تحصیلی مؤسسه‌ای است که در آنجا مشغول انجام پروژه می باشد.

۴-۶- دانشجو باید وثیقه ملکی را که مبلغ آن از طرف شورای مرکزی بورس تعیین می شود همراه با تعهد محضری به وزارت بسپارد.

این آیین نامه در ۴ ماده و ۲۷ بند و ۴ تبصره به تصویب شورای مرکزی بورس و در تاریخ ۱۳۷۸/۶/۸ به تصویب وزیر فرهنگ و آموزش عالی رسید و سایر بخشنامه‌ها در خصوص بورس ترددی از این تاریخ ملغی و این آیین نامه شامل دانشجویان بورسیه ترددی موجود نیز می شود.

وزیر فرهنگ و آموزش عالی - مصطفی معین